



## Domaine d'application

L'eSMART-touch est la centrale de commande et d'information d'un logement équipé d'un système eSMART. L'eSMART-touch est relié au eSMART-bridge par une interface de communication et à un routeur par Ethernet ou WLAN.

## Attention

L'eSMART-touch est uniquement conçu pour un montage mural fixe. Il se compose d'un module mural avec les connexions électriques et d'un module d'écran qui s'enclenche sur le module mural. L'orientation de l'écran est prévue uniquement à l'horizontale.

## Prescriptions de sécurité



L'appareil ne doit être utilisé que dans des locaux secs et fermés et ne doit pas être utilisé à des fins directement ou indirectement liées à la santé ou à la vie, ou à des fins pour lesquelles une défaillance de l'appareil pourrait entraîner des risques pour les personnes, les animaux ou les biens.

## Données techniques

<b>Rated voltage:</b>	13.7V DC (eSMART-bridge) or Power over Ethernet+ (802.3at) with priority
<b>Rated power:</b>	Max. 12W, operation Max. 2W, standby
<b>Ambient temperature:</b>	+5°C...+35°C
<b>eSMART-bridge connection:</b>	4 x insulation-displacement connection Cross-section 0.25 - 0.6 mm <sup>2</sup> or 4 x push-in terminal cross-section 0.25 - 0.8 mm <sup>2</sup> Maximum cable length 20m. See more details under <i>eSMART-bridge- FR-DE-EN</i>
<b>Ethernet/Internet:</b>	4 x insulation-displacement connection cross-section 0.1 - 0.6 mm <sup>2</sup> or 4 x plug-in terminal cross-section 0.25 - 0.8 mm <sup>2</sup> Maximum cable length 100m. CAT5-UTP or higher.
<b>WLAN:</b>	IEEE 802.11n, 2.4GHz
<b>Dimensions:</b>	246 x 198 x 16 mm

## Anwendungsbereich

Das eSMART-touch ist die Steuer- und Informationszentrale einer mit einem eSMART System ausgerüsteten Wohnung. Das eSMART-touch ist über eine Kommunikationsschnittstelle mit der eSMART-bridge und über ein Ethernet oder WLAN mit einem Router verbunden.

## Achtung

Das eSMART-touch ist nur für eine fest installierte Wandmontage geeignet. Es besteht aus einem Wandmodul mit den elektrischen Anschlüssen und einem Bildschirmmodul, welches auf dem Wandmodul eingerastet wird. Die Ausrichtung des Bildschirms ist nur horizontal vorgesehen.

## Sicherheitstechnische Anforderungen



Das Gerät darf nur in trockenen und geschlossenen Räumen betrieben und nicht zu direkt oder indirekt gesundheits- oder lebenssichernden Zwecken benutzt werden oder zu Zwecken, bei denen ein Ausfall des Gerätes zu Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerten führen kann.

## Technische Daten

<b>Nominalspannung:</b>	13.7V DC (eSMART-bridge) or Power over Ethernet+ (802.3at) mit Priorität
<b>Leistungsaufnahme:</b>	Max. 12W, Betrieb Max. 2W, Standby
<b>Umgebungstemperatur:</b>	+5°C...+35°C
<b>eSMART-bridge Verbindung:</b>	4 x IDC Verbindung Querschnitt 0.25 - 0.6 mm <sup>2</sup> oder 4 x push-in terminal Querschnitt 0.25 - 0.8 mm <sup>2</sup> Maximale Kabellänge 20m. Weitere Details siehe <i>eSMART-bridge- FR-DE-EN</i>
<b>Ethernet/Internet:</b>	4 x IDC Verbindung Querschnitt 0.1 - 0.6 mm <sup>2</sup> oder 4 x plug-in terminal Querschnitt 0.25 - 0.8 mm <sup>2</sup> Maximale Kabellänge 100m. CAT5-UTP or higher.
<b>WLAN:</b>	IEEE 802.11n, 2.4GHz
<b>Abmessungen:</b>	246 x 198 x 16 mm

## Field of Application

The eSMART-touch is the control and information centre of a home equipped with an eSMART system. The eSMART-touch is connected to the eSMART-bridge via a communication interface and to a router via an Ethernet or WLAN.

## Attention

The eSMART-touch is only suitable for permanently installed wall mounting. It consists of a wall module with the electrical connections and a screen module that is snapped onto the wall module. The orientation of the screen is intended to be horizontal only.

## Safety Requirements



The appliance may only be operated in dry and closed rooms and may not be used for purposes directly or indirectly related to health or life safety, or for purposes where a failure of the appliance could lead to danger for people, animals, or material assets.

## Technical Data

<b>Rated voltage:</b>	13.7V DC (eSMART-bridge) or Power over Ethernet+ (802.3at) with priority
<b>Rated power:</b>	Max. 12W, operation Max. 2W, standby
<b>Ambient temperature:</b>	+5°C...+35°C
<b>eSMART-bridge connection:</b>	4 x insulation-displacement connection Cross-section 0.25 - 0.6 mm <sup>2</sup> or 4 x push-in terminal cross-section 0.25 - 0.8 mm <sup>2</sup> Maximum cable length 20m. See more details under <i>eSMART-bridge- FR-DE-EN</i>
<b>Ethernet/Internet:</b>	4 x insulation-displacement connection cross-section 0.1 - 0.6 mm <sup>2</sup> or 4 x plug-in terminal cross-section 0.25 - 0.8 mm <sup>2</sup> Maximum cable length 100m. CAT5-UTP or higher.
<b>WLAN:</b>	IEEE 802.11n, 2.4GHz
<b>Dimensions:</b>	246 x 198 x 16 mm

## Installation



Mettez les lignes de raccordement hors tension avant le montage. Après le raccordement de tous les câbles d'alimentation, une LED sur le module mural indique la présence d'au moins une tension d'alimentation.

### Procédure de montage

L'eSMART-touch se compose d'un module mural et d'un module d'écran. Pour l'utilisation des connexions autodévidantes, un outil d'insertion est fourni, qui peut être utilisé avec un porte-embout.

- A) Faites les trous de fixation. Veillez à ce que l'une des découpes se trouve au-dessus du boîtier de raccordement.
- B) Fixez le module mural à l'aide de 4 vis (jusqu'à 3,5 mm).
- D) Raccordez les câbles de raccordement.
- E) Vérifiez la LED lorsque la tension d'alimentation est activée.
- F) Coupez à nouveau la tension d'alimentation.
- G) Pour monter le module d'affichage, enclenchez la partie supérieure dans le support et poussez la partie inférieure dans les clips.

### Mise en service

Dès que l'une des tensions d'alimentation est activée, l'eSMART-touch démarre automatiquement. Veuillez suivre les instructions à l'écran pour la suite de la mise en service.

### Conformité

Par la présente, eSMART Technologies SA déclare que l'installation radioélectrique de type eSMART-touch est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.digitalstrom.com/fr/certificats/>

### Logiciel

Le logiciel de ce produit contient des fichiers distribués sous la « GNU General Public License », « GNU Lesser General Public License », « OpenSSL License », « Apache License », « MIT License » et « FreeBSD License ».

Les détails des différents projets, les licences et le code source sont disponibles en ligne à l'adresse suivante

<https://www.gnu.org/licenses/gpl-3.0.html>

Le code source du paquet open source distribué est disponible pour une période de trois ans en téléchargement et sur demande contre paiement du coût d'une distribution physique des sources.

### Général

Ce document fait partie du produit et doit rester chez le client. Sous réserve de modifications techniques. Pour plus d'informations, veuillez consulter notre site web:

<https://myesmart.com>

## Montage



Schalten Sie die Anschlussleitungen vor der Montage spannungslos. Nach Anschluss aller Zuleitungen zeigt eine LED auf dem Wandmodul das Vorhandensein mindestens einer Versorgungsspannung an.

### Montagevorgang

Das eSMART-touch besteht aus einem Wandmodul und einem Bildschirmmodul. Für die Verwendung der Schneidklemmanschlüsse ist ein Einpresswerkzeug beigelegt, das mit einem Bithalter verwendet werden kann.

- A) Nehmen Sie die Befestigungsbohrungen vor. Beachten Sie dabei, dass einer der Ausschnitte über der Anschlussdose zu liegen kommt.
- B) Befestigen Sie das Wandmodul mit 4 Schrauben (bis 3.5mm).
- D) Verbinden Sie die Anschlussleitungen
- E) Überprüfen Sie bei eingeschalteter Versorgungsspannung die LED.
- F) Schalten Sie Versorgungsspannungen wieder aus.
- G) Zur Montage des Bildschirmmoduls rasten Sie den oberen Teil in die Halterung und drücken Sie den unteren Teil in die Clips.

### Inbetriebnahme

Sobald eine der Versorgungsspannungen eingeschaltet wird, startet das eSMART-touch automatisch. Bitte folgen Sie für die weitere Inbetriebnahme der Anleitung auf dem Bildschirm.

### Konformität

Hiermit erklärt eSMART Technologies SA, dass die Funkanlage des Typs eSMART-touch mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

<https://www.digitalstrom.com/zertifikate/>

### Software

Die Software dieses Produkts enthält Dateien, die unter der «GNU General Public License», «GNU Lesser General Public License», «OpenSSL License», «Apache License», «MIT License» und «FreeBSD License» vertrieben werden.

Details zu den verschiedenen Projekten, die Lizenzen und der Quellcode sind online verfügbar unter

<https://www.gnu.org/licenses/gpl-3.0.html>

Der Quellcode des verteilten Open-Source-Pakets ist für einen Zeitraum von drei Jahren zum Download und auf Anfrage gegen Zahlung der Kosten einer physischen Quelldistribution erhältlich.

### Allgemein

Dieses Dokument ist Teil des Produktes und muss beim Kunden verbleiben. Technische Änderungen vorbehalten. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website:

<https://myesmart.com>

## Installation



Disconnect the connecting cables from the power supply before installation. After connecting all supply lines, a LED on the wall module indicates the presence of at least one supply voltage.

### Installation Procedure

The eSMART-touch consists of a wall module and a screen module. For the use of the insulation displacement connections, a press-in tool is included that can be used with a bit holder.

- A) Drill the mounting. Make sure that one of the cut-outs is above the junction box.
- B) Fasten the wall module with 4 screws (up to 3.5mm).
- D) Connect the connection lines
- E) Check the LED when the supply voltage is switched on.
- F) Switch off the supply voltage again.
- G) To mount the screen module, snap the upper part into the bracket and press the lower part into the clips.

### Commissioning

As soon as one of the supply voltages is switched on, the eSMART-touch starts automatically. Please follow the instructions on the screen for further commissioning.

### Compliance

Hereby, eSMART Technologies SA declares that the radio equipment of the type eSMART-touch is compliant with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.digitalstrom.com/en/certificates/>

### Software

The firmware of this product contains files that are distributed under the «GNU General Public License», «GNU Lesser General Public License», «OpenSSL License», «Apache License», «MIT License» and «FreeBSD License».

Details of various projects, the licenses and the source code are available online at

<https://www.gnu.org/licenses/gpl-3.0.html>

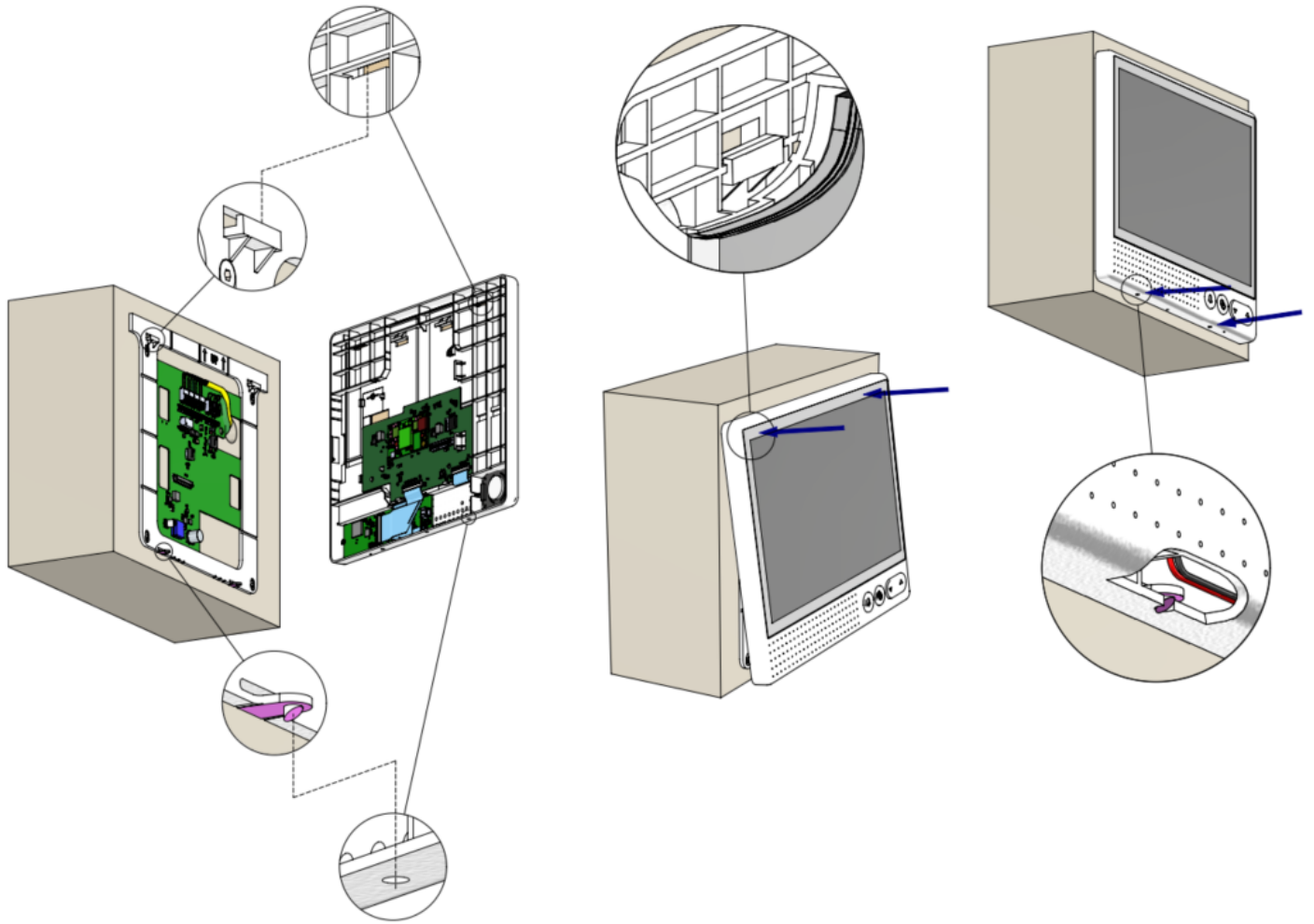
The source code of the distributed Open-Source package is available for a period of three years for download and on request against payment of the costs of a physically source distribution.

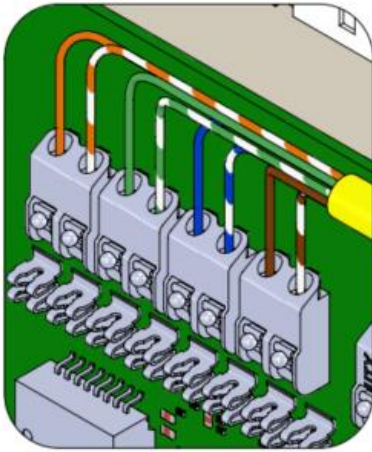
### General

This document is part of the product and must remain at the customer. Subject to technical changes. Further information can be found on our website:

<https://myesmart.com>

eSMART-touch Installation





DETAIL G  
8-WIRE ETHERNET CONNECTION



DETAIL H  
4-WIRE CONNECTION

